

RULES

1 - OBJECTIVE

The **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL – FBCI-** has as main objective the diffusion and award of audiovisual world production and the meeting of professionals and film lovers, making it possible the exchange between producers, distributors and exhibitors, in order to promote the film industry, to form audience and to bring the filmmakers closer to the audience.

2 - LOCATION AND DATE

The **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL – FBCI-** will be held in the city of Rio de Janeiro from **October 17 to 21, 2017**. It is at the discretion of the organization of the FBCI to hold shows in other cities.

3 - REGISTRATION

The films must have been completed between 2013 and 2017, with no limit of titles per director.

Registration is FREE for Short films that participate in the UNIVERSITY SECTION, and the producer or director, if the short film is selected, must present proof of being enrolled in a Film School.

For all other Sections the registration fee is USD 10.00 for short films and USD 12 for feature. Movies must be spoken or subtitled in Portuguese or Spanish.

Movies spoken in English that are not subtitled in Portuguese or Spanish should have subtitles in English. You can apply:

- A) Feature films (more than 60 minutes)
- B) Short and medium-length productions (up to 60 minutes).

Films must be entered in the following categories:

FEATURE FICTION FILM BRASIL

Feature fiction films made in Brazil.

FEATURE FICTION INTERNATIONAL

Feature Fiction Films made abroad.

SHORT FICTION FILM BRASIL

Short fiction films made in Brazil.

SHORT FICTION INTERNATIONAL FILMS

Short fiction films made abroad.

DOCUMENTARY BRAZIL

Documentaries of any length made in Brazil.

INTERNATIONAL DOCUMENTARY

Documentaries of any duration carried out abroad.

OUR PLANET

Films of any genre and duration, from Brazil and all over the world, that relate to the environment and the sustainability of the planet.

ANIMATED WORLD

Animation films from around the world, of any genre and duration.

UNIVERSITY CINEMA

Movies made by students from Film Schools, from around the world and any theme, up to 30 minutes long.

Entries will be open in the period from **February 10, 2017 to August 15, 2017** by the sites:

Click for Festivals:

<http://www.clickforfestivals.com>

Festhome:

<http://www.festhome.com>

4- SELECTION

The FBCI Organization will appoint the Selection Committee, composed of people from different artistic and cultural sectors who are not related to the films. The Commission's decision is sovereign and not subject to appeal.

The result of the selection will be announced on **September 20, 2017**.

5 – SELECTED MOVIES

The direction of the FBCI will establish the order and date of exhibition of the selected works, both in Rio de Janeiro and in the Shows in other cities. The selected films will be displayed on digital media.

6 - AWARDS

There will be a jury formed by personalities and professionals from the audiovisual sector who are not connected to the selected works.

The jury's decision is sovereign and not subject to appeal. No movie can receive more than 2 awards.

86/5000

The selected films compete for the "BRASILEIRINHO" TROPHIES in the following categories:

Best Brazil Feature Fiction.

Best International Feature Fiction.

Best Brazil Short Fiction.

Best International Short Fiction.

Best Brazil Documentary.

Best International Documentary.

Best Film "Our Planet"

Best Film "Animated World"

Best Director

Best Producer

Best Art Director

Best Director of photography

Best Screenplay

Best Leading Actress

Best Supporting Actress

Best Leading Actor

Best Supporting Actress

Best Supporting Actor

Best Soundtrack

The participating public will choose by voting in special bills, the Best "College Film".

A special jury of INTERNACIONAL PRODUÇÕES will award Honorable Mentions for each category.

The results will be announced during the closing ceremony of the FBCI.

The Producers and distributors of the selected films undertake to include in all their advertising and press material the phrase "Official Selection of the FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL" using the FBCI logo.

The Producers and distributors of the winning films, undertake to highlight the awards in all their advertising and press material using the FBCI Logo.

The FBCI logo will be available by e-mail:

productorainternacional@hotmail.com

7 - FINAL CONSIDERATIONS:

The filing of films presupposes the unconditional acceptance of the following rules:

7.1 - The work enrolled and selected is automatically authorized to be displayed as an integral part of the FBCI program, either in the main event in Rio de Janeiro or in all other shows that take place elsewhere.

7.2 - The participants automatically transfer to the organization of the IV FBCI the rights of transmission of extracts from the selected films and videos (up to a maximum of 2 minutes) to publicize the event's schedule.

7.3 - The person in charge of the film declares, at the time of registration, that the producer of the work is the holder of all the rights, thus guaranteeing its exhibition in the event that it is performed.

7.4 - The materials used in the inscribed film, including the soundtrack and / or archival images, do not violate any right of use of the image or intellectual property of third parties, thus agreeing, the person responsible for the registration, to assume exclusive legal responsibility for a Eventual claim, legal action or litigation, arising from the exhibition or use of the works.

7.5- Concurrent films can not have WATER MARK, under penalty of being automatically disqualified.

7.6- The inscription can not be canceled nor the enrolled films be removed from the **FBCI**, in any case.

7.7- Cases not covered by this Regulation shall be settled by the organization of the **FBCI**.

CONTACTS:

International Produções
produtorainternacional@hotmail.com
Tel. (55 21) 2257-1502 / 3258-1273
Cel. (55 21) 97605-1000
Contato@brasilfestival.com.br

REGULAMENTO

1 - OBJETIVO

O **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL – FBCI-** tem como objetivo principal a difusão e premiação da produção audiovisual mundial e o encontro dos profissionais e amantes do cinema, possibilitando o intercâmbio entre produtores, distribuidores e exibidores, no intuito de promover a indústria cinematográfica, formar platéia e aproximar os realizadores do seu público.

2 - LOCAL E DATA

O **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL** será realizado na cidade do Rio de Janeiro, **de 17 a 21 de Outubro de 2017.**

Fica a critério da organização do **FBCI** realizar Mostras em outras cidades.

3 - INSCRIÇÃO

Os trabalhos inscritos deverão ter sido finalizados entre 2013 e 2017, não existindo limite de títulos por realizador.

A inscrição é GRATUITA para os Curtas que participem na SEÇÃO UNIVERSITÁRIA, devendo o produtor ou diretor, caso o curta for selecionado, apresentar prova de estar matriculado numa Faculdade de Cinema.

Para todas as outras Seções o valor da inscrição é de USD 10,00 para curtas e USD 12 para longas. Os filmes deverão ser falados ou legendados em português ou espanhol.

Os filmes falados em inglês que não estiverem legendados em português ou espanhol devem ter legendas em inglês.

Podem concorrer:

- a) Produções de longa-metragem (mais de 60 minutos)
- b) Produções de curta e média-metragem (até 60 minutos)

Os filmes devem ser inscritos nas seguintes categorias:

LONGA METRAGEM DE FICÇÃO BRASIL

Filmes de longa metragem de ficção realizados no Brasil.

LONGA METRAGEM DE FICÇÃO INTERNACIONAL

Filmes de longa metragem de ficção realizados no exterior.

CURTA METRAGEM DE FICÇÃO BRASIL

Filmes de curta metragem de ficção realizados no Brasil.

CURTA METRAGEM DE FICÇÃO INTERNACIONAL

Filmes de curta metragem de ficção realizados no exterior.

DOCUMENTÁRIOS BRASIL

Documentários de qualquer duração realizados no Brasil.

DOCUMENTÁRIOS INTERNACIONAL

Documentários de qualquer duração realizados no exterior.

NOSSO PLANETA

Filmes de qualquer gênero e duração, do Brasil e do exterior que tenham relação com o meio ambiente e a sustentabilidade do planeta.

MUNDO ANIMADO

Filmes de Animação de todo mundo, de qualquer gênero e duração .

CINEMA UNIVERSITÁRIO

Filmes realizados por estudantes de Faculdades de Cinema, de todo mundo e qualquer tema, até 30 minutos de duração.

As inscrições estarão abertas no período de **10 de Fevereiro 2017 a 15 de Agosto de 2017** pelos sites:

Click for Festivals:

<http://www.clickforfestivals.com>

Festhome:

<http://www.festhome.com>

4- SELEÇÃO

A Organização do **FBCI** nomeará a Comissão de Seleção, integrada por pessoas de diversos setores artísticos e culturais que não estejam ligados aos filmes inscritos. A decisão da Comissão é soberana e não submetida a recurso. O resultado da seleção será dado a conhecer no dia **20 de Setembro de 2017**.

5 – FILMES SELECIONADOS

A direção do **FBCI** estabelecerá a ordem e data de exibição dos trabalhos selecionados, tanto no Rio de Janeiro como nas Mostras em outras cidades. Os filmes selecionados serão exibidos em suporte digital.

6 – PREMIAÇÃO

Será constituído um júri formado por personalidades e profissionais do setor audiovisual que não estejam ligados aos trabalhos selecionados. A decisão do júri é soberana e não submetida a recurso. Nenhum filme poderá

receber mais de 2 prêmios.

Os filmes selecionados concorrem aos troféus "**Brasileirinho**" nas seguintes categorias:

Melhor Longa de Ficção Brasil.
Melhor Longa de Ficção Internacional.
Melhor Curta de Ficção Brasil.
Melhor Curta de Ficção Internacional.
Melhor Documentário Brasil.
Melhor Documentário Internacional.
Melhor filme "Nosso Planeta"
Melhor Filme "Mundo Animado"
Melhor Diretor
Melhor Produtor
Melhor Diretor de Arte
Melhor Diretor de Fotografia
Melhor Roteiro
Melhor Atriz Principal
Melhor Ator Principal
Melhor Atriz coadjuvante
Melhor Ator coadjuvante
Melhor Trilha Sonora

O público participante escolherá por votação em cédulas especiais, o Melhor "Filme Universitário".

Um júri especial da INTERNACIONAL PRODUÇÕES outorgará Menções Honrosas para cada categoria.

Os resultados serão anunciados durante a cerimônia de encerramento do **FBCI**.

Os Produtores e distribuidores dos filmes selecionados se comprometem a incluir em toda sua publicidade e material de imprensa a frase "Seleção Oficial do Festival Brasil de Cinema Internacional" utilizando o logotipo do Festival.

Os Produtores e distribuidores dos filmes ganhadores, se comprometem a destacar os prêmios em toda sua publicidade e material de imprensa utilizando o Logotipo do **FBCI**.

O Logotipo do **FBCI** estará a disposição pelo e mail :

produtorainternacional@hotmail.com

7 - CONSIDERAÇÕES FINAIS

A inscrição de filmes pressupõe a aceitação incondicional das seguintes bases:

7.1 - O trabalho inscrito e selecionado está automaticamente autorizado a ser exibido como parte integrante da programação do **FBCI**, seja no evento principal no Rio de Janeiro, como em todas as mostras que se realizem em outros lugares.

7.2- Os participantes cedem, automaticamente, à organização del **IV FBCI** os direitos de transmissão de extratos dos filmes e vídeos selecionados (até no máximo 2 minutos de duração) para divulgação da programação do evento.

7.3 – O responsável do filme declara, no ato da inscrição, que o produtor da obra é o detentor de todos os direitos cabíveis, garantindo assim sua exibição no caso de resultarselecionado.

7.4 – Os materiais utilizados no filme inscrito, incluindo a trilha sonora e/ou imagens de arquivo, não violam qualquer direito de uso de imagem ou de propriedade intelectual de terceiros, concordando assim, o responsável pela inscrição, em assumir exclusiva responsabilidade legal por uma eventual reclamação, ação judicial ou litígio, decorrente da exibição ou uso dos trabalhos.

7.5- Os filmes concorrentes não podem ter MARCA DE ÁGUA, sob pena de ficar automaticamente desclassificados.

7.6- La inscrição não poderá ser cancelada nem os filmes inscritos ser retirados do **FBCI**, sob nenhuma hipótese.

7.7- Os casos omissos a este Regulamento serão dirimidos pela organização do **FBCI**.

Contatos:

Internacional Produções
produtorainternacional@hotmail.com
Tel. (55 21) 2257-1502 / 3258-1273
Cel. (55 21) 97605-1000
contato@brasilfestival.com.br

REGLAMENTO

1 - OBJETIVO

El **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL – FBCI-** tiene como objetivo principal la difusión y premiación de la producción audiovisual mundial y el encuentro de profesionales y amantes del cine, permitiendo el intercambio entre productores, distribuidores y exhibidores, con el fin de promover la industria cinematográfica, formar platea y aproximar los realizadores de su público.

2 - LUGAR Y FECHA

El **IV FESTIVAL BRASIL DE CINEMA INTERNACIONAL** se llevará a cabo en la ciudad de Río de Janeiro del **17 al 21 de octubre de de 2017**. Queda a criterio de la organización del **FBCI** realizar Muestras en otras ciudades.

3 - INSCRIPCIÓN

Las películas inscriptas deben haber sido producidas entre 2013 y 2017, no existe límite de películas por realizador.

La inscripción es gratuita para los participantes de la SECCIÓN UNIVERSITÁRIA, debiendo los Productores o Directores de los cortos seleccionados, presentar pruebas de estar cursando una escuela de cine.

Para todas las demás secciones, el valor de la inscripción es de U\$S 10 por cada cortometraje y U\$S 12 para cada largo metraje. Las películas deben ser habladas o subtituladas en portugués o español. Las películas habladas en inglés, que no están subtitulados en español o português, deberán estar subtitulados en Inglés.

Pueden Participar:

- a) Producciones de largo metraje (más de 60 minutos)
- b) Producción de corto y medio metraje (hasta 60 minutos)

Las películas deberán inscribirse en las siguientes categorías:

LARGO METRAJE DE FICCIÓN BRASIL

Películas de Largo Metraje de Ficción realizadas en Brasil.

LARGO METRAJE DE FICCIÓN INTERNACIONAL

Películas de Largo Metraje de Ficción realizadas en el extranjero.

CORTOMETRAJE DE FICCIÓN BRASIL

Cortos de ficción realizados en Brasil.

CORTOMETRAJE DE FICCIÓN INTERNACIONAL

Cortos de ficción realizados en el extranjero.

DOCUMENTAL BRASIL

Documentales de cualquier duración realizados en Brasil.

DOCUMENTAL INTERNACIONAL

Documentales de cualquier duración realizados en el exterior.

NUESTRO PLANETA

Películas de cualquier género y duración, de todo el mundo, relacionadas con el medio ambiente y la sostenibilidad del planeta.

MUNDO ANIMADO

Películas de animación de todo el mundo, de cualquier género y duración.

CINE UNIVERSITARIO

Películas realizadas por estudiantes de escuelas de cine, de todo el mundo y cualquier temática, hasta 30 minutos de duración.

Las inscripciones estarán abiertas durante el período comprendido entre el **10 de febrero hasta el 15 agosto 2017** en las páginas Web:

CLICK FOR FESTIVALS: <http://www.clickforfestivals.com>

FESTHOME: <http://www.festhome.com>

4 –SELECCIÓN

La Organización FBCI designará los integrantes del Comité de Selección, compuesto por personas de diversos sectores artísticos y culturales que no estén vinculados a las películas presentadas. La decisión de la Comisión es definitiva y no susceptible de recurso. El resultado de la Selección se dará a conocer el **20 de Septiembre de 2017**.

5 – SELECCIONADOS

La dirección de FBCI establecerá el orden y la fecha de exhibición de las obras

seleccionadas, tanto en Río de Janeiro como en espectáculos en otras ciudades. Las películas seleccionadas serán proyectadas en formato digital.

6 - PREMIOS

Será constituido un jurado formado de personalidades y profesionales del sector audiovisual que no estén conectados a las obras seleccionadas.

La decisión del jurado es definitiva y no susceptible de recurso. Ninguna película podrá recibir más de dos premios.

Las películas seleccionadas compiten por trofeos "Brasileirinho" en las siguientes categorías:

Mejor largo metraje de ficción Brasil.

Mejor largo metraje de ficción Internacional.

Mejor corto metraje de Ficción Brasil.

Mejor corto metraje de Ficción Internacional.

Mejor documental Brasil.

Mejor documental Internacional.

Mejor película "Nuestro Planeta".

Mejor película "Mundo Animado".

Mejor Director.

Mejor Productor.

Mejor Director de Arte.

Mejor Director de Fotografía.

Mejor Guión.

Mejor Actriz principal.

Mejor Actor Principal.

Mejor Actriz de reparto.

Mejor Actor de reparto.

Mejor Banda Sonora.

El público participante elegirá por votación en fichas especiales, la mejor "Película Universitaria."

Un jurado especial de la Internacional Produções otorgará Menciones Honrosas para cada categoría.

Los resultados se darán a conocer durante la ceremonia de clausura do **FBCI**.

Los productores y distribuidores de las películas seleccionadas se comprometen a incluir en toda su publicidad y material de prensa, la frase "Selección Oficial Festival Brasil de Cinema Internacional", utilizando el logotipo del Festival.

Los Productores y Distribuidores de las películas ganadoras se comprometen a destacar los premios en toda su publicidad y material de prensa utilizando el

logotipo **FBCI**.

El logotipo del **FBCI** estará disponible en el correo electrónico:

produtorainternacional@hotmail.com

7 – CONSIDERACIONES FINALES

Las inscripción de películas presupone la aceptación incondicional de las siguientes bases:

7.1 - El trabajo registrado y seleccionado estará automáticamente autorizado para ser exhibido como parte de la programación del **IV FBCI**, sea en el evento principal en Río de Janeiro, como en todas las muestras que se realicen en otros lugares.

7.2- Los participantes ceden, automáticamente, a la organización del IV FBCI los derechos de transmisión de extractos de las películas y vídeos seleccionados (hasta 2 minutos de duración) para la divulgación de la programación del evento.

7.3 - El responsable de la película declara, en el acto de la inscripción, que el productor de la obra es el titular de todos los derechos pertinentes, garantizando su exhibición en caso de resultar seleccionado.

7.4- Los materiales utilizados en la película presentada, incluyendo la banda sonora y/o material de archivo, no violan ningún derecho de uso de la imagen o la propiedad intelectual de otros, acordando por tanto el responsable por la inscripción, en asumir la exclusiva responsabilidad legal en caso de una eventual reclamación, demanda o litigio que surja del uso o exhibición de la obra.

7.5- Las películas que se inscriben no pueden tener MARCA DE AGUA, bajo pena de exclusión automática.

7.6- La inscripción no podrá ser cancelada ni los trabajos retirados del FBCI bajo ninguna circunstancia.

7.7- Las omisiones en el presente Reglamento serán resueltas por la organización FBCI.

Contactos:

Internacional Produções

Tel. (55 21) 2257-1502 / 3258-1273

Cel. (55 21) 97605-1000

contato@brasilfestival.com.br